

I MASSELLI

I MASSELLI

APPIA



01

PAGINA 07

02

PAGINA 17

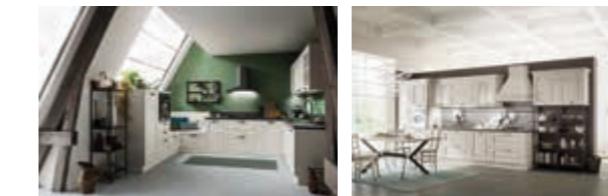
03

PAGINA 29

04

PAGINA 39

GLORIA



05

PAGINA 49

06

PAGINA 59

ATENA



07

PAGINA 69

GRETA



08

PAGINA 79

OLIMPIA



09

PAGINA 87

10

PAGINA 97

11

PAGINA 108

12

PAGINA 115



PANCAKE ALLA FARINA E LATTE DI RISO
DALLA BLOGGER CRISTINA

“LA CASA È IL VOSTRO CORPO PIÙ GRANDE. VIVE NEL SOLE E SI ADDORMENTA NEL CUORE DELLA NOTTE; E NON È SENZA SOGNI.”

“YOUR HOUSE IS YOUR LARGER BODY. IT GROWS IN THE SUN AND SLEEPS IN THE STILLNESS OF THE NIGHT; AND IT IS NOT DREAMLESS.”

(KHALIL GIBRAN)





ROVERE NODATO

QUESTA È LA STORIA DI UNO SPAZIO LIBERATO DAI SETTI MURARI PREESISTENTI, SLANCIATO IN ALTEZZA E APERTO AD ACCOGLIERE LA LUCE. ESSENZIALE È IL RUOLO DECORATIVO ED EMOZIONALE DEL COLORE ACCESO DELLE PARETI SU CUI SI STAGLIA APPIA, CON LA SUA ESSENZA ROVERE NODATO, CHE SCALDA IL CONTESTO IN CUI SI INSERISCE. IL COLORE COMUNICA EMOZIONE E CONFERISCE ALLA CUCINA UNA DIMENSIONE PIÙ VISSUTA.

THIS IS THE STORY OF A SPACE FREED FROM EXISTING DIVIDING WALLS, STREAMLINED UPWARDS AND OPENED TO BRING IN THE LIGHT. THE BRIGHT COLOUR ON THE WALLS PLAYS A VITAL DECORATIVE AND EMOTIVE ROLE AGAINST WHICH APPIA STANDS OUT WITH ITS KNOTTY OAK WARMING THE SURROUNDING SPACE. COLOUR CONVEYS EMOTION AND GIVES THE KITCHEN A MORE LIVED-IN DIMENSION.







LA CUCINA CONTEMPORANEA È SUPERFUNZIONALE E DEVE CORRISPONDERE AI CRITERI TIPICI DI UN AMBIENTE PROFESSIONALE. PUÒ AVERE UN ASPETTO RETRÒ, MA ESSERE MODERNISSIMA E ALLAVANGUARDIA IN FATTO DI TECNOLOGIE DI COTTURA, CON PARTICOLARI, FINITURE E LAVORAZIONI DI ALTO ARTIGIANATO, PER PRESTAZIONI DEGNE DEI MIGLIORI CUOCHI.

THE CONTEMPORARY KITCHEN IS SUPER-FUNCTIONAL AND HAS TO MEET THE TYPICAL CRITERIA OF A PROFESSIONAL SPACE. IT CAN HAVE A RETRO LOOK YET BE ULTRA-MODERN AND CUTTING EDGE IN ITS COOKING TECHNOLOGIES, WITH HIGHLY CRAFTED DETAILS, FINISHES AND MANUFACTURE, FOR RESULTS WORTHY OF THE BEST COOKS.

ACCESSORI ESTREMAMENTE FUNZIONALI, COME GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO, ARREDANO LA CUCINA E LE CONFERISCONO UN ASPETTO PIÙ VISSUTO. NELLA PARTE INTERNA, CESTELLI ESTRAIBILI FUORIESCONO DALLE BASI ANGOLO, PERMETTENDO COSÌ DI SFRUTTARE GLI SPAZI PIÙ INACCESSIBILI.

EXTREMELY FUNCTIONAL ACCESSORIES, LIKE THE OPEN METAL ELEMENTS, FURNISH THE KITCHEN AND GIVE IT A MORE LIVED-IN LOOK. INSIDE, THE PULL-OUT RACKS PROJECT FROM THE CORNER BASE UNITS, ALLOWING LESS ACCESSIBLE SPACES TO BE USED.



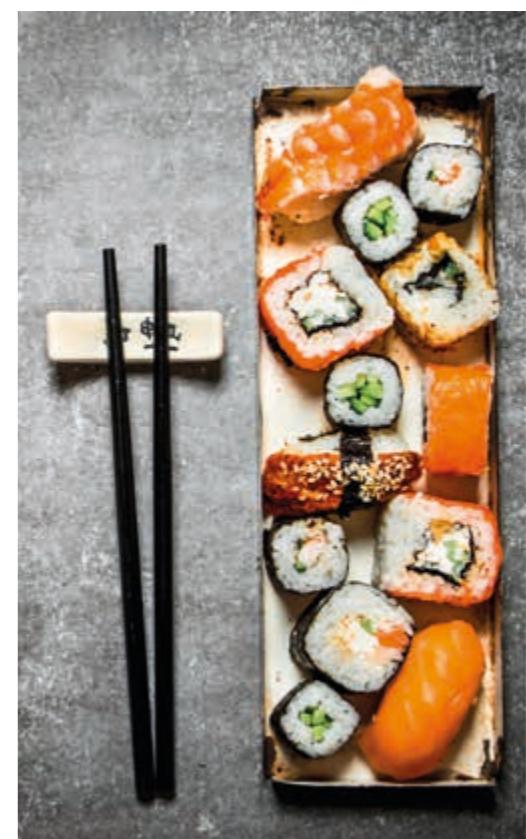
SUSHI MIX
ALL'APERITIVO DA GIORGIO



“NON C’È POSTO AL MONDO CHE IO AMI PIÙ DELLA MIA CUCINA. NON IMPORTA DOVE SI TROVA, COM’È FATTA: PURCHÈ SIA UNA CUCINA, UN POSTO DOVE SI FA DA MANGIARE, IO STO BENE. SE POSSIBILE LE PREFERISCO FUNZIONALI E VISSUTE. UN LUOGO CHE CONDIVIDO VOLENTIERI CON GLI AMICI A ME CARI...”

“THE PLACE I LIKE BEST IN THIS WORLD IS THE KITCHEN. NO MATTER WHERE IT IS, NO MATTER WHAT KIND, IF IT’S A KITCHEN, IF IT’S A PLACE WHERE THEY MAKE FOOD, IT’S FINE WITH ME. IDEALLY IT SHOULD BE WELL BROKEN IN. A PLACE I’M HAPPY TO SHARE WITH DEAR FRIENDS...”

(BANANA YOSHIMOTO)





ROVERE NODATO

UN INTERNO CALDO E CONFORTEVOLI ESALTA LA LUCE CHE ENTRA DALL'AMPIA VETRATA. LE SFUMATURE GRIGIE DEL PARQUET SI ACCOSTANO ALLE TRAVI SBIANCATE DELLA FALDA DEL TETTO RIPRENDENDO I COLORI DELLE PARETI. IL RISULTATO FINALE È UN AMPIO OPEN SPACE NELL'QUALE APPIA, CON IL SUO LEGNO ROVERE NODATO APPLICATO A CUCINA E LIVING, CONTRIBUISCE A RENDERE LO SPAZIO FLUIDO E PERSONALIZZABILE, ADATTO ALLE DIVERSE ESIGENZE DELL'ABITARE QUOTIDIANO.

A WARM AND COMFORTABLE INTERIOR HEIGHTENS THE LIGHT COMING IN FROM THE LARGE WINDOWS. THE GREY SHADES OF THE PARQUET STAND ALONGSIDE THE WHITENED BEAMS OF THE SLOPE OF THE ROOF, ECHOING THE COLOURS OF THE WALLS. THE END RESULT IS A LARGE OPEN SPACE IN WHICH APPIA, WITH ITS KNOTTY OAK USED IN THE KITCHEN AND LIVING AREA, GOES TO MAKE THE SPACE FLUID AND WITH POTENTIAL FOR CUSTOMISATION, SUITABLE FOR VARIOUS DAILY LIFE NEEDS.







LA CUCINA PROPONE I SUOI ELETTRODOMESTICI PRINCIPALI A VISTA, COME POLI ATTRATTORI CAPACI DI INVITARE ALLA CONVIVIALITÀ. IL LORO COLORE NERO SI ADATTA ALLA FINITURA CORTEN DEL TOP E DEL SOSTEGNO BANCONE, IL QUALE NELLA PARTE SUPERIORE SI TRASFORMA IN UNA PRATICA VASCA DI CONTENIMENTO PER LE PIANTE OFFICINALI.

THE KITCHEN PLACES ITS MAIN APPLIANCES IN FULL VIEW, LIKE MAGNETS ACTING AS INVITES TO SOCIAL OCCASIONS. THEIR BLACK COLOUR SUITS THE CORTEN FINISH OF THE TOP AND COUNTER SUPPORT, WHICH IN THE UPPER PART BECOMES A HANDY PLANTER FOR MEDICINAL PLANTS.





LA CUCINA È APERTA SUL LIVING E NE È IL NATURALE PROLUNGAMENTO: TONI CROMATICI E STILE SONO IDENTICI. PER QUESTO GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO DIVENTANO DETTAGLI IMPORTANTI PERCHÉ CREANO SPAZI VUOTI ALTERNATI A PIENI. ELEGANTI VETRINE CON IL TELAIO AD INGLESINA ED IL VETRO STOPSOL BRUNITO LASCIANO INTRAVVEDERE PACATAMENTE IL CONTENUTO CONTRIBUENDO AD ALLEGGERIRE L'EFFETTO GLOBALE.

THE KITCHEN OPENS ONTO THE LIVING AREA AND IS ITS NATURAL EXTENSION WITH IDENTICAL COLOUR SHADES AND STYLE. FOR THIS REASON THE OPEN METAL ELEMENTS BECOME IMPORTANT DETAILS AS THEY CREATE ALTERNATING EMPTY AND SOLID SPACES. ELEGANT GLASS CASES WITH GLAZING BAR FRAME AND BURNISHED STOPSOL GLASS REVEALS THE CONTENT WITH DISCRETION, ADDING TO AN OVERALL LIGHTER EFFECT.





TORTELLINI CON RIPIENO DI PATATE NELLA CUCINA DI FRANCESCO

“INVITARE QUALCUNO
A PRANZO VUOL DIRE
INCARICARSI DELLA
FELICITÀ DI QUESTA
PERSONA DURANTE
LE ORE CHE EGLI PASSA
SOTTO IL VOSTRO
TETTO.”

“TO INVITE PEOPLE
TO DINE WITH US
IS TO MAKE OURSELVES
RESPONSIBLE FOR
THEIR WELL-BEING
FOR AS LONG AS THEY
ARE UNDER OUR
ROOFS.”

(ANTHELME
BRILLAT-SAVARIN)





ROVERE NODATO

LA CASA È IL LUOGO
DOVE STARE BENE:
UN LUOGO DEL CUORE
DOVE RITROVARE
RITMI E SUGGESTIONI
CHE RENDANO PIÙ
EQUILIBRATO ANCHE IL
NOSTRO RAPPORTO CON LA
NATURA. APPIA, GRAZIE
AL CALORE DELL'ESSENZA
ROVERE NODATO CHE
CONTRASTA CON LA FORZA
CROMATICA DEL TOP E
DEGLI ELETRODOMESTICI
SCURI, SUGGERISCE UNA
NUOVA INTERPRETAZIONE
DI CUCINA CLASSICA
PIÙ APERTA ALLE
ESIGENZE STILISTICHE
CONTEMPORANEE.

THE HOME IS THE PLACE
FOR FEELING GOOD,
A PLACE OF AFFECTION
FOR REGAINING RHYTHMS
AND IDEAS WHICH ALSO
LEAD US TO A MORE
BALANCED RELATIONSHIP
WITH NATURE. APPIA,
THANKS TO THE WARMTH
OF THE KNOTTY OAK
WHICH CONTRASTS WITH
THE STRONG COLOURS
OF THE TOP AND DARK
APPLIANCES, SUGGESTS A
NEW INTERPRETATION OF
A CLASSIC KITCHEN MORE
OPEN TO CONTEMPORARY
STYLE NEEDS.





ERGONOMIA E PRATICITÀ SONO DUE CONCETTI ALLA BASE DELLA CUCINA CONTEMPORANEA. UNO SPAZIO DI LAVORO LIBERO DA IMPEDIMENTI E BEN ILLUMINATO È UN ELEMENTO FONDAMENTALE, QUANTO UNO SPAZIO BEN ATTREZZATO ED ORGANIZZATO PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA.

ERGONOMICS AND PRACTICALITY ARE TWO UNDERLYING CONCEPTS OF THE CONTEMPORARY KITCHEN. A WORK SPACE FREE FROM IMPEDIMENTS AND WELL LIT IS A CRUCIAL FACTOR, JUST LIKE A SPACE THAT IS WELL-EQUIPPED AND ORGANISED FOR SEPARATING WASTE.





TORTILLAS AL POLLO, AVOCADO E LIME A CASA DI SERGIO



“CASA PROPRIA
È IL POSTO DOVE
L’OSPITALITÀ È
PER MOLTI, MA
DOVE DUE PERSONE
OSTILI STAREBBERO
A DISAGIO. CASA
PROPRIA È LÀ DOVE
OGNI VOSTRO PENSIERO
PUÒ LIBERAMENTE
GIOCARE COME UN
FANCIULLO SULLE
GINOCCHIA DEL PADRE;
DOVE ALLA VOSTRA
VOCE RISPONDE L’ECO
DI UNA VOCE AMICA;
DOVE I CAPELLI
SI IMBIANCANO
SENZA CHE VE NE
ACCORGiate.”

“YOUR HOME IS
THE PLACE WHERE
HOSPITALITY IS FOR
MANY, BUT WHERE
TWO HOSTILE PEOPLE
WOULD FEEL UNEASY.
THE HOME IS WHERE
ALL YOUR THOUGHTS
CAN PLAY FREELY
LIKE A CHILD ON
HIS FATHER’S KNEE,
WHERE YOUR VOICE
IS ANSWERED BY THE
ECHO OF A FRIENDLY
VOICE, WHERE HAIR
TURNS GREY WITHOUT
YOU NOTICING”.

(HENRIK IBSEN)





ROVERE NODATO

IN UN AMBIENTE CHE GIOCA CON LA CONTAMINAZIONE, OSCILLANDO FRA PRESENTE E PASSATO, FRA TUTELA DELLA MEMORIA E VOGLIA DI FUTURO, APPIA SI INSERISCE CON IL CALORE DEL SUO LEGNO ROVERE NODATO: ESSENZA NATURALE DI GRANDE CARICA ESPRESSIVA, IN GRADO DI TRASMETTERE SENSAZIONI TATTILI CON NODI E VENATURE A VISTA. LA CUCINA VA VERSO UN'IDEA DI CONVIVIALITÀ ALLARGATA CHE SI ESTENDE NELLO SPAZIO DELLA CASA.

IN AN ENVIRONMENT THAT PLAYS WITH VARIOUS INFLUENCES, MIDWAY BETWEEN THE PRESENT AND THE PAST, BETWEEN SAFEGUARDING MEMORY AND A DRIVE TOWARDS THE FUTURE, APPIA FORMS AN INTEGRAL PART WITH THE WARMTH OF ITS KNOTTY OAK, A NATURAL WOOD TYPE WITH GREAT POWER OF EXPRESSION, ABLE TO PUT OVER TACTILE SENSATIONS WITH ITS VISIBLE VEINS AND KNOTS. THE KITCHEN MOVES TOWARDS AN IDEA OF EXTENDED SOCIALISING WHICH CONTINUES INTO THE SPACE OF THE HOME.





C'È VOGLIA DI AUTENTICITÀ E NATURALITÀ IN CUCINA, ACCOSTATE A UNA FORTE MATERICITÀ. LE ANTE DELLA CUCINA IN ROVERE NODATO, ASSIEME A TOP E SCHIENALI IN Ecoresina DANNO UN TRATTO MARCATO ALL'INSIEME, CHE EVOCA UN FORTE CONTATTO CON LA TERRA E QUINDI CON LE COSE CONCRETE E REALI.

THERE IS A DRIVE TOWARDS AUTHENTIC AND NATURAL FEATURES IN THE KITCHEN, ALONGSIDE STRONG TEXTURAL EFFECTS. THE DOORS OF THE KITCHEN IN KNOTTY OAK, TOGETHER WITH THE TOPS AND BACKS IN ECO-RESIN, GIVE A MARKED APPEARANCE TO THE WHOLE WHICH REFERENCES STRONG LINKS WITH THE EARTH AND THEREFORE WITH REAL AND CONCRETE THINGS.





SFRUTTA AL MEGLIO LO SPAZIO, QUESTA CUCINA CHE INCREMENTA I VOLUMI INTERNI E RENDE PIÙ ERGONOMICA E PRATICA L'ACCESSIBILITÀ ALLE VARIE PARTI. PIANI LAVORO E TAVOLO SONO REALIZZATI NELLO STESSO MATERIALE PER DARE UN SENSO DI CONTINUITÀ NELL'AMBIENTE CUCINA.

THIS KITCHEN EXPLOITS SPACE TO THE FULL, EXPANDING INTERNAL VOLUMES AND MAKING ACCESSIBILITY TO THE VARIOUS PARTS ERGONOMIC AND PRACTICAL. WORKTOPS AND TABLE ARE MADE IN THE SAME MATERIAL TO GIVE A SENSE OF CONTINUITY IN THE KITCHEN AREA.

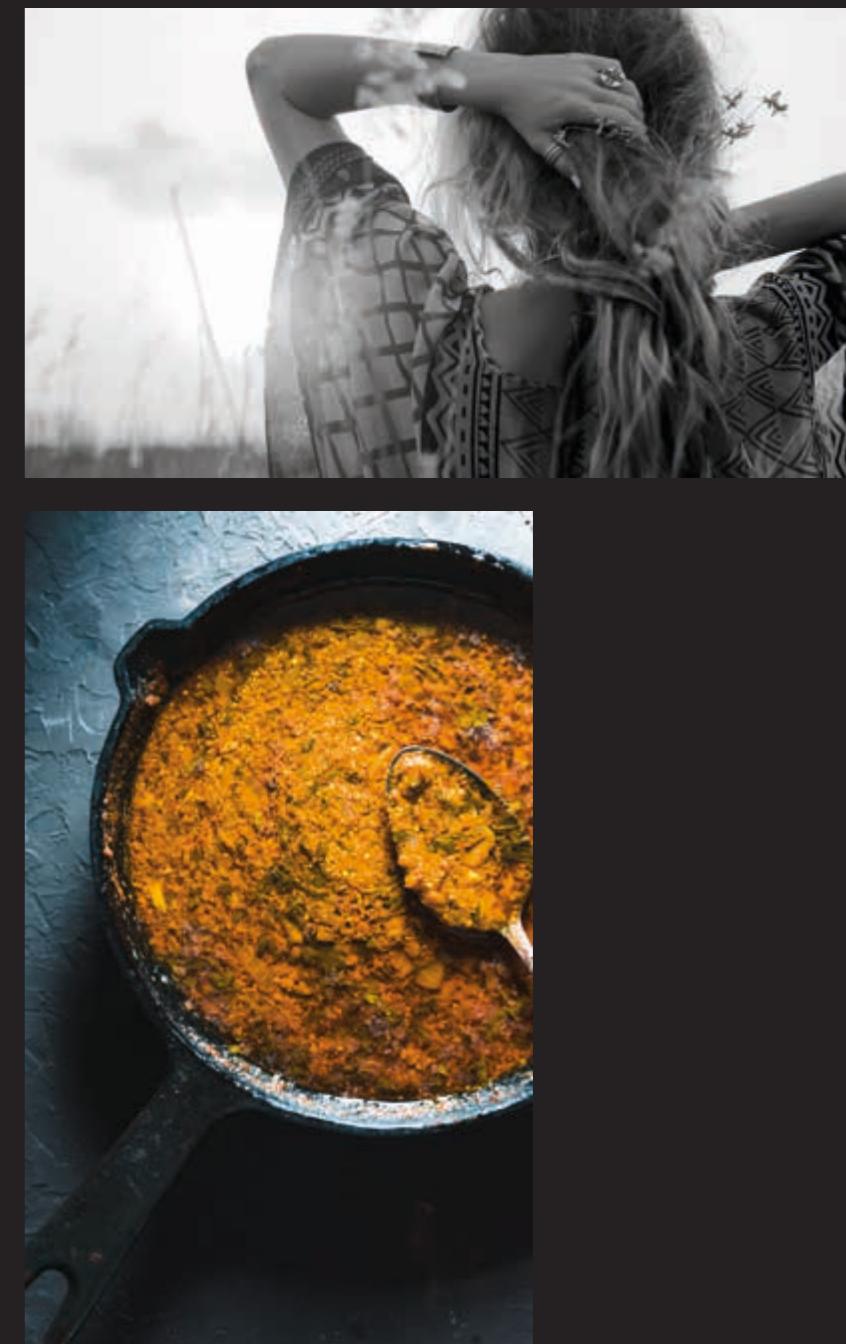


PASTA AL CURRY INDIANA NEL RIFUGIO DI EMMA

“LA TAVOLA È UN LUOGO DI INCONTRO, UN TERRENO DI RACCOLTA, UNA FONTE DI SOSTENTAMENTO E NUTRIMENTO, È FESTIVITÀ, SICUREZZA E SODDISFAZIONE. UNA PERSONA CHE CUCINA È UNA PERSONA CHE DÀ: ANCHE IL CIBO PIÙ SEMPLICE È UN REGALO.”

“THE TABLE IS A MEETING PLACE, A GATHERING GROUND, THE SOURCE OF SUSTENANCE AND NOURISHMENT, FESTIVITY, SAFETY, AND SATISFACTION. A PERSON COOKING IS A PERSON GIVING: EVEN THE SIMPLEST FOOD IS A GIFT.”

(LAURIE COLWIN)





DECAPÈ
BIANCO PANNA

RICAVATO IN UN EX MANSARDA, È L'APPARTAMENTO COLLOCATO ALL'ULTIMO PIANO DI UN VECCHIO CASCINALE. UN INTERNO DISEGNATO SU MISURA, IN CUI LA CUCINA SI APRE AL SOGGIORNO DIVENTANDONE UN TUTT'UNO IN UN RECIPROCO ARRICCHIMENTO FUNZIONALE ED EMOZIONALE. GLORIA, CON LA LUMINOSITÀ DELLA SUA FINITURA DECAPÈ PANNA, ESALTA L'AMBIENTE IN CUI SI ARTICOLA LA CUCINA RENDENDOLO NELL'INSIEME MOLTO CHIC.

BUILT WITHIN A FORMER ATTIC, THIS APARTMENT IS ON THE TOP FLOOR OF AN OLD FARMHOUSE. AN INTERIOR DESIGNED TO MEASURE, IN WHICH THE KITCHEN OPENS INTO THE LIVING TO BECOME ONE PART WITH IT IN A MUTUAL ENRICHMENT OF FUNCTIONS AND EMOTIONS. GLORIA, WITH THE LUMINOSITY OF ITS CREAM PICKLED FINISH, ENHANCES THE ENVIRONMENT IN WHICH THE KITCHEN IS STRUCTURED, MAKING IT VERY CHIC AS A WHOLE.





ELEGANTI VETRINE A TELAIO CON INGLESINA E VETRO TRASPARENTE STAMPATO METTONO IN RISALTO IL LORO CONTENUTO, ILLUMINATO DAL FONDO DEL PENNILE CHE CREA LUCE VERSO IL BASSO SUL TOP DELLA CUCINA E VERSO L'ALTO ALL'INTERNO DEL VANO.

ELEGANT FRAME GLASS CASES WITH GLAZING BAR AND PRINTED TRANSPARENT GLASS SHOWCASE THEIR CONTENT, ILLUMINATED FROM THE BASE OF THE WALL UNIT WHICH CREATES LIGHT DOWNWARDS ONTO THE TOP OF THE KITCHEN AND UPWARDS INSIDE THE COMPARTMENT.





NONOSTANTE LE PICCOLE DIMENSIONI DELLA CUCINA, È STATA CREATA UNA PICCOLA PANCA CHE AL SUO INTERNO È ATTREZZATA CON UN CESTELLO ESTRAIBILE DALLA BASE ANGOLO RIBASSATA.

DESPITE THE SMALL SIZE OF THE KITCHEN, A SMALL BENCH HAS BEEN CREATED WHICH INSIDE IS EQUIPPED WITH A RACK WHICH CAN BE PULLED OUT FROM THE LOWERED CORNER BASE.



FRAGOLE ZUCCHERO E LIME IN CAMPAGNA DA GIULIA

“QUESTA È LA VERA
NATURA DELLA CASA:
IL LUOGO DELLA PACE;
IL RIFUGIO NON
SOLTANTO DA OGNI
TORTO, MA ANCHE DA
OGNI PAURA, DUBBIO
E DISCORDIA.”

“THIS IS THE TRUE
NATURE OF HOME :
IT IS THE PLACE
OF PEACE; THE
SHELTER, NOT ONLY
FROM ALL INJURY,
BUT FROM ALL TERROR,
DOUBT, AND DIVISION.”

(JOHN RUSKIN)





DECAPÈ
BIANCO PANNA

CONTEMPORANEA
E SUGGESTIVA,
UN'ELEGANTE ABITAZIONE
DA POCO RISTRUTTURATA
È INCASTONATA IN UN
RIGOGLIOSO GIARDINO.
L'OBBIETTIVO PRIORITARIO
DELL'INTERVENTO È STATO
QUELLO DI APRIRE GLI
SPAZI NELLA ZONA GIORNO,
FACENDO CONVIVERE
PRANZO, CUCINA E AREA
CONVERSAZIONE
IN UN UNICO OPEN SPACE.
GLORIA, CON LA SUA
LUMINOSITÀ,
CONTRIBUISCE AD
AMPLIFICARE LA
PERCEZIONE VISIVA DELLO
SPAZIO RESO UNITARIO.

CONTEMPORARY
AND INSPIRATIONAL, AN
ELEGANT
AND NEWLY RENOVATED
HOME IS SET WITHIN
A LUXURANT GARDEN.
THE KEY OBJECTIVE
OF THE WORKS WAS THAT
OF OPENING UP THE SPACES
OF THE LIVING AREA,
BRINGING TOGETHER
DINING ROOM, KITCHEN
AND CONVERSATION
AREA IN A SINGLE OPEN
SPACE. GLORIA, WITH ITS
LUMINOSITY, CONTRIBUTES
TO AMPLIFYING THE
VISUAL PERCEPTION
OF THE UNIFIED SPACE.







UN'ELEGANZA SENZA TEMPO
E SENZA COMPROMESSI
CON LE MODE DEL MOMENTO
SI RITROVA NEI DETTAGLI
DELLA CUCINA, COME
LA CAPPÀ CLASSICA
CON MASSELLO DI
LEGNO DECAPÈ BIANCO
PANNA, ESPRESSIONE
DI LAVORAZIONI CHE
COINVOLGONO IL MEGLIO
DELL'ARTIGIANATO
MADE IN ITALY.

A TIMELESS ELEGANCE
WITHOUT COMPROMISING
WITH CURRENT FASHIONS
CAN BE FOUND IN THE
DETAILS OF THE KITCHEN,
SUCH AS THE CLASSIC HOOD
WITH CREAM WHITE PICKLED
SOLID WOOD, EXPRESSING
PROCESSES WHICH INVOLVE
THE BEST OF ITALIAN
CRAFTSMANSHIP.



HAMBURGER DI POLLO E ANANAS A CASA DI ANGELO E NINA



“ POSSO RENDERTI
FELICE, - DISSE LUI...
- E A CASA VICINO AL
FUOCO, OGNI VOLTA CHE
ALZERAI LO SGUARDO
IO SARÒ LÌ;
E OGNI QUALVOLTA CHE
ALZERÒ LO SGUARDO,
TU SARAI LÌ.”

“I CAN MAKE YOU
HAPPY”, SAID HE (...).
“AND AT HOME BY
THE FIRE, WHENEVER
YOU LOOK UP, THERE
I SHALL BE -- AND
WHENEVER I LOOK UP
THERE WILL BE YOU.”

(THOMAS HARDY)





ANTICATO

UN'ABITAZIONE DI CAMPAGNA APPENA RINNOVATA TRASMETTE CALMA AL PRIMO SGUARDO: UN'ATMOSFERA TRANQUILLA PERFETTA PER CHI, QUANDO TORNA A CASA, SI PUÒ RIASSARE IN UN AMBIENTE CONFORTEVOLI E RILASSANTE. ATENA, CON LE SUE ANTE BIANCHE DALLA FINITURA ANTICATA, È UNA CUCINA CHE EVOKA LE ATMOSFERE ROMANTICHE DI UN TEMPO, IDEALI PER DARE IDENTITÀ AD AMBIENTI TANTO CONTEMPORANEI QUANTO DI SAPORE PASSATISTA.

A NEWLY RENOVATED COUNTRY HOME TRANSMITS CALM AT FIRST GLANCE, A PEACEFUL ATMOSPHERE FOR THOSE WHO, WHEN THEY COME BACK HOME, CAN RELAX IN A COMFORTABLE AND RELAXING AMBIENCE. ATENA, WITH ITS WHITE DOORS WITH ANTIQUE FINISH, IS A KITCHEN WHICH EVOKE THE ROMANTIC ATMOSPHERES OF TIME GONE BY, IDEAL FOR GIVING AN IDENTITY TO SPACES AS CONTEMPORARY AS THEY ARE NOSTALGIC IN FLAVOUR.







ELETTRODOMESTICI E
TECNOLOGIE D'AVANGUARDIA
SI CELANO DENTRO A UN
GUSCIO LEGATO A UN'IMAGERIE
STORICIZZATA, CONSENTENDO
UNA RISTORAZIONE DA CHEF
IN UN CONTESTO DOMESTICO.

CUTTING-EDGE TECHNOLOGIES
AND APPLIANCES ARE
CONCEALED BEHIND A SHELL
LINKED TO HISTORICISED
IMAGERY, ALLOWING
GOURMET CATERING IN A
DOMESTIC ENVIRONMENT.





COUS COUS CON POLLO ALLA GRIGLIA
NELL' ATTICO DI MARCO



“UN UOMO PERCORRE IL
MONDO INTERO
IN CERCA DI CIÒ CHE
GLI SERVE E TORNA
A CASA PER TROVARLO.”

“A MAN TRAVELS THE
WORLD OVER
IN SEARCH OF WHAT
HE NEEDS
AND RETURNS HOME
TO FIND IT.”

(GEORGE A. MOORE)





DECAPÈ
BIANCO

ALL'ULTIMO PIANO DI UN EDIFICIO VIENE RICAVATO UN APPARTAMENTO INONDATO DI LUCE. I PROGETTISTI LAVORANO SULLA PIANTA COME SU UNA SEQUENZA DI EMOZIONI. GRETA, CON L'ELEGANZA DELLE SUE ANTE DECAPÈ BIANCO, REGALA UN'ATMOSFERA ROMANTICA ALLA ZONA GIORNO. LA CUCINA, PENSATA PER ESSERE UN NATURALE PROLUNGAMENTO VISIVO DEL LIVING, CANCELLA I CONFINI SPAZIALI E FA SI CHE LA CASA RESPIRE E COMUNICHI CON IL TUTTO.

AN APARTMENT HAS BEEN BUILT ON THE TOP FLOOR OF A BUILDING. THE DESIGNERS WORKED ON THE PLAN AS IF ON A SEQUENCE OF EMOTIONS. GRETA, WITH THE ELEGANCE OF ITS WHITE PICKLED DOORS, CREATES A ROMANTIC MOOD IN THE LIVING AREA. THE KITCHEN, DESIGNED TO BE A NATURAL VISUAL EXTENSION OF THE LIVING AREA, CANCELS OUT SPATIAL BOUNDARIES AND MAKES THE HOME BREATHE AND COMMUNICATE WITH EVERYTHING.







LO SPAZIO IN CUCINA PUÒ
ESSERE LIBERATO GRAZIE
A UNA SOLUZIONE CHE
NASCONDE IL TAVOLO,
QUANDO NON SERVE PIÙ,
FACENDOLO SCORRERE
SOTTO AL TOP DELLA
PENISOLA, GRAZIE ALLE
SUE GAMBE FLESSIBILI,
CHE ALL'OCCHERENZA SI
INCORPORANO NELLO
SPESSEORE DEL TAVOLO
STESO.

THE SPACE IN THE KITCHEN
CAN BE FREED UP THANKS
TO A SOLUTION WHICH
CONCEALS THE TABLE, WHEN
IT'S NO LONGER IN USE,
MAKING IT SLIDE UNDER THE
TOP OF THE ISLAND, THANKS
TO ITS FLEXIBLE LEGS
WHICH, IF NECESSARY,
ARE INCORPORATED
IN THE THICKNESS
OF THE TABLE ITSELF.

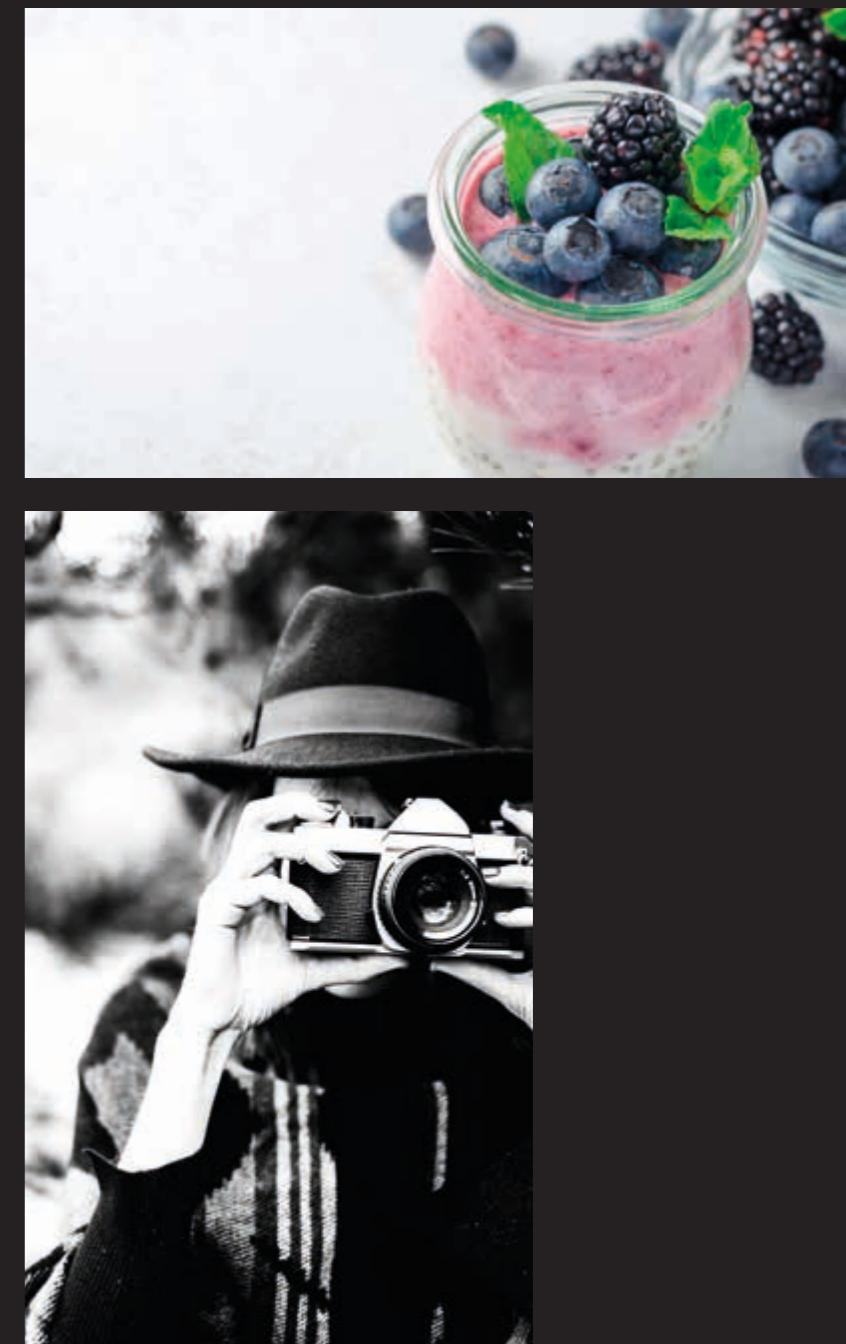


YOGURT AI FRUTTI DI BOSCO NELLA NATURA CON PAOLA

“CASA È GUARDARE
LA LUNA CHE SORGE
SUL DESERTO
E AVERE QUALCUNO
DA CHIAMARE
ALLA FINESTRA
A GUARDARLA INSIEME
CON TE. CASA È DOVE
PUOI BALLARE CON
QUALCUNO, E LA DANZA
È VITA.”

“HOME IS WATCHING
THE MOON RISE OVER
THE OPEN, SLEEPING
LAND AND HAVING
SOMEONE YOU CAN
CALL TO THE WINDOW,
SO YOU CAN LOOK
TOGETHER. HOME
IS WHERE YOU DANCE
WITH OTHERS,
AND DANCING IS LIFE.”

(STEPHEN KING)





LACCATO
CRETA

UN INTERVENTO DI RISTRUTTURAZIONE DÀ NUOVA VITA A UNA CASA DI CAMPAGNA, CERCANDO DI PARLARE UN LINGUAGGIO CLASSICO CON UN ACCENTO MODERNO. DEMOLITE LE PARTIZIONI INTERNE, ORA LA LUCE ENTRA OVUNQUE IN UN UNICO GRANDE OPEN SPACE, CREANDO UN AMBIENTE LUMINOSO CON UNA CUCINA APERTA AL LIVING. OLIMPIA, CON LE SUE ANTE LACCATE CRETA, È UN CONCENTRATO DI CHARME ESSENDO IL MONOCOLORE IL DRESS-CODE CHE DETTA LA SUA ELEGANZA.

A RENOVATION PROJECT GIVES NEW LIFE TO A COUNTRY HOME, SPEAKING A CLASSIC LANGUAGE WITH A MODERN ACCENT. HAVING DEMOLISHED THE INTERNAL PARTITIONS, THE LIGHT NOW ENTERS EVERYWHERE IN A SINGLE LARGE OPEN SPACE, CREATING A LUMINOUS ENVIRONMENT WITH A KITCHEN OPEN TO THE LIVING AREA. OLIMPIA, WITH ITS CRETA LACQUER FINISH DOORS, EPITOMISES CHARM, THE SINGLE COLOUR BEING THE DRESS CODE WHICH DICTATES ITS ELEGANCE.







LA CUCINA HA LINEE PURE CONTEMPORANEE E SI COMPONE DI UN SISTEMA DI CONTENIMENTO CON COLONNE DOTATE DI RIPIANI ESTRAIBILI CHE PERMETTONO LA CREAZIONE DI ZONE LAVORO O LIVING, SENZA SOTTRARRE CENTIMETRI PREZIOSI ALLA CAPIENZA.

THE KITCHEN HAS CLEAN CONTEMPORARY LINES AND IS MADE UP OF A STORAGE SYSTEM WITH TALL UNITS FITTED WITH PULL-OUT SHELVES WHICH ALLOW THE CREATION OF WORK OR LIVING ZONES WITHOUT TAKING AWAY PRECIOUS CENTIMETRES FROM CAPACITY.



CAFFÈ MACCHIATO APPENA TOSTATO
NELL'OFFICINA CULINARIA DI LUCA



“CUCINA È TUTTO CIÒ CHE SUPERI L'OBBLIGO DEL CIBO. È LA CURA NELLA SCELTA, LA PREPARAZIONE, LA TRASFORMAZIONE DEI CIBI IN MODO CHE RISULTINO SEDUCENTI PER I SENSI.”

“COOKING IS EVERYTHING THAT SUPERSEDES THE OBLIGATION OF FOOD. IT'S CAREFUL CHOOSING, PREPARATION, TRANSFORMATION OF FOODS SO THAT THEY WIN OVER THE SENSES”.

(HEINZ BECK)





DECAPÈ
AZZURRO

LO SPAZIO DI UN'EX CASA COLONICA VIENE RIVISITATO DA UN DESIGN CREATIVO E DA UN USO DISINVOLTO DEL COLORE. IL PROGETTO PUNTA SULLA FLUIDITÀ DEGLI SPAZI, APRENDO IL VOLUME DELLA CUCINA E CHIAMANDOLO COSÌ A PARTECIPARE ALLA VITA DELLA CASA. OLIMPIA CREA UN AMBIENTE CONVIVIALE, DOVE SI MANGIA NON SOLO PER NUTRIRSI, MA SOPRATTUTTO PER CONDIVIDERE UN'ESPERIENZA SENSORIALE ASSIEME AD ALTRE PERSONE.

A RETHINK ON THE SPACE OF A FORMER FARMHOUSE WITH A CREATIVE DESIGN AND A RELAXED USE OF COLOUR. THE DESIGN STAKES ON THE FLUIDITY OF THE SPACES, OPENING UP THE VOLUME OF THE KITCHEN AND THUS SUMMONING IT TO TAKE PART IN THE LIFE OF THE HOME. OLIMPIA CREATES A CONVIVIAL ENVIRONMENT WHERE YOU EAT NOT JUST FOR NOURISHMENT BUT ABOVE ALL FOR SHARING A SENSORIAL EXPERIENCE ALONGSIDE OTHER PEOPLE.







LA CUCINA È IL CUORE
PULSANTE DELLA CASA.
NEGLI SPAZI ABITATIVI
CONTEMPORANEI
LA SEPARAZIONE TRA
FUNZIONI DIFFERENTI
NON È PIÙ COSÌ NETTAMENTE
CHIARA, IN PARTICOLARE IN
CUCINA, DOVE OLTRE
A CUCINARE SI STUDIA O SI
GUARDA LA TV. PER QUESTO
CON LA STESSA FINITURA
SI POSSONO REALIZZARE
DIVERSE SOLUZIONI:
DALL'ISOLA COTTURA
ALLA MADIA, AL LIVING
INTEGRATO NELLE COLONNE.

THE KITCHEN IS THE NERVE
CENTRE OF THE HOME.
IN CONTEMPORARY LIVING
SPACES THE SEPARATION
BETWEEN DIFFERENT
FUNCTIONS IS NOT
SO DISTINCT AND CLEAR,
IN PARTICULAR IN THE
KITCHEN WHERE, BESIDES
COOKING, PEOPLE STUDY AND
WATCH TV. FOR THIS REASON
DIFFERENT SOLUTIONS
CAN BE CREATED WITH THE
SAME FINISH : FROM THE
COOKING ISLAND TO THE
SIDEBOARD, AND A LIVING
AREA INTEGRATED IN THE
TALL UNITS.

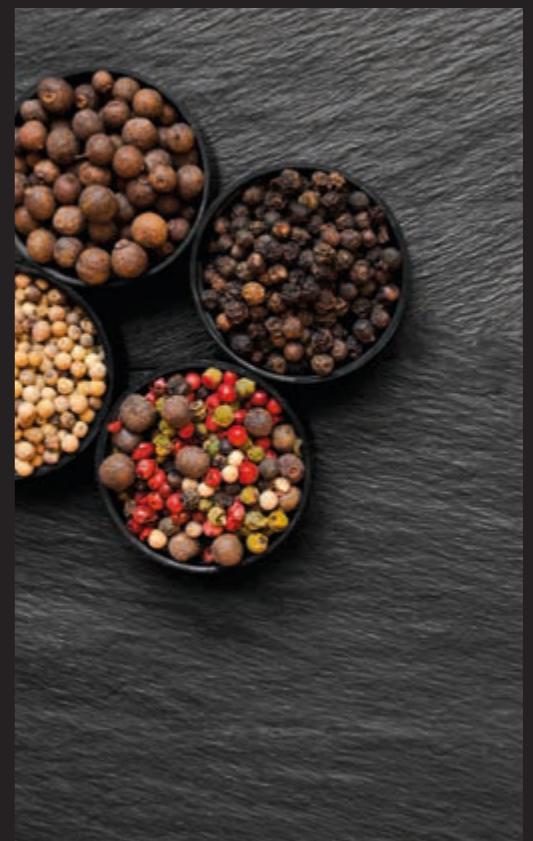


PEPE IN GRANI VERDE, ROSA E NERO
COME NOTE NELLA CUCINA DI OMAR

“OGNI DIMORA È UN
CANDELABRO DOVE
ARDONO IN APPARTATA
FIAMMA LE VITE.”

“EVERY HOME IS A
CANDLESTICK WHERE
LIVES BLAZE IN A
SECLUDED FLAME”.

(JORGES L. BORGES)





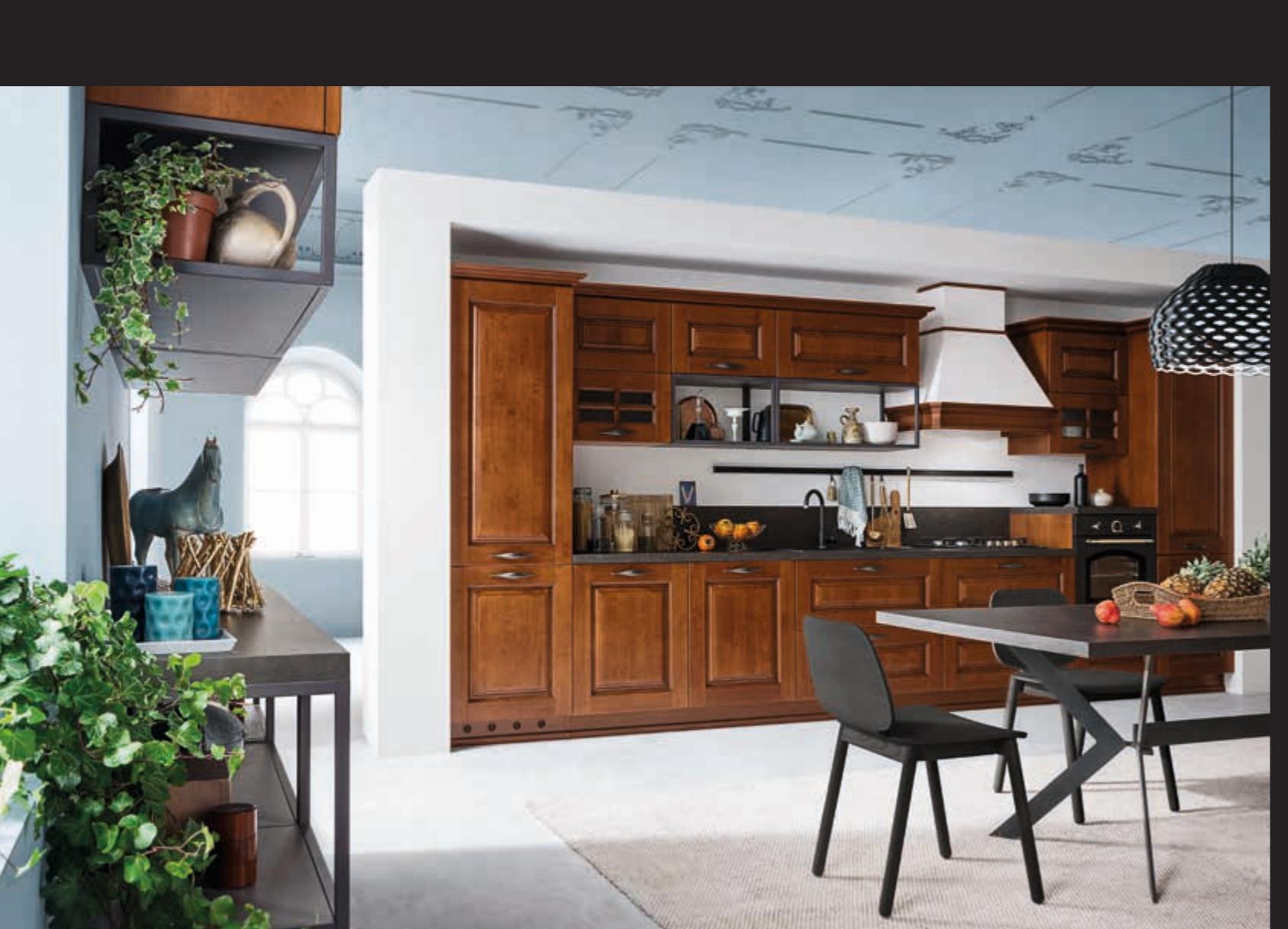
NOCE

LA RISTRUTTURAZIONE DI UN APPARTAMENTO DI INIZIO NOVECENTO LIBERA GLI SPAZI DALLE COSTRIZIONI DELLE PARETI, RENDENDOLI FLUIDI E COMUNICANTI TRA LORO GRAZIE ALLA LUCE CHE ENTRA DALLE FINESTRE E ALLA SUCCESSIONE DEI MATERIALI. OLIMPIA, CON LE SUE ANTE IN NOCE, È UNA CUCINA FREE STANDING; UN PUNTO DA OSSERVARE E GODERE NELLA SUA TOTALITÀ.

RENOVATION OF AN APARTMENT BUILT IN THE EARLY TWENTIETH CENTURY HAS FREED UP SPACES FROM THE CONSTRICIONS OF WALLS, MAKING THEM FLUID AND INTERCONNECTING THANKS TO THE LIGHT THAT COMES IN THROUGH THE WINDOWS AND TO THE SEQUENCE OF MATERIALS. OLIMPIA, WITH ITS DOORS IN WALNUT, IS A FREESTANDING KITCHEN, A FEATURE TO BE OBSERVED AND ENJOYED AS A WHOLE.







AD ARRICCHIRE E COMPLETARE LA ZONA PIÙ VISSUTA DELLA CASA CI PENSA UNA MADIA REALIZZATA CON GLI STESSI ELEMENTI CHE COMPONGONO LA CUCINA, COME GLI ELEMENTI METALLICI A GIORNO CHE CREANO RIPIANI FACILMENTE ACCESSIBILI E PENSATI PER ESPORRE TUTTO CIÒ CHE HA UN VALORE AFFETTIVO.

THE MOST LIVED-IN AREA OF THE HOME IS ENRICHED AND COMPLETED BY A SIDEBOARD MADE WITH THE SAME ELEMENTS THAT MAKE UP THE KITCHEN, SUCH AS THE OPEN METAL ELEMENTS WHICH CREATE EASILY ACCESSIBLE SHELVES, DESIGNED TO DISPLAY EVERYTHING OF SENTIMENTAL VALUE.





FRENCH MACARONS
NELLA CASA A CURVE DI ANNA



“CASA È L'UNICO POSTO IN TUTTO QUESTO MONDO DOVE I CUORI SONO AL SICURO. È IL LUOGO DELLA FIDUCIA. È IL LUOGO DOVE CI STRAPPIAMO QUELLA MASCHERA FREDDA E SOSPETTOSA CHE IL MONDO CI COSTRANGE A INDOSSARE COME AUTO DIFESA, E DOVE CI CONFIDIAMO E PARLIAMO SENZA RISERVE E CON IL CUORE PIENO.”

“HOME IS THE ONLY PLACE IN THE WHOLE WIDE WORLD WHERE HEARTS ARE SAFE. IT IS A PLACE OF TRUST. IT IS THE PLACE WHERE WE TEAR AWAY THAT COLD, SUSPICIOUS MASK THAT THE WORLD FORCES US TO WEAR AS SELF-DEFENCE AND WHERE WE CONFIDE AND TALK WITHOUT RESERVATION AND WITH A FULL HEART”.

(F. W. ROBERTSON)





LACCATO
BIANCO

UNA CASA COSTRUITA
NEGLI ANNI SESSANTA
VIENE RIVISITATA APRENDO
LA ZONA GIORNO IN UN
GRANDE OPEN SPACE,
SECONDO UNA CONCEZIONE
CONTEMPORANEA
DELL'ABITARE.
AMBIENTI COMUNICANTI
SI SUSSEGUONO TRA LORO
PER CREARE UN AMBIENTE
CUCINA-LIVING DOMINATO
DALLE CURVE. OLIMPIA, CON
IL CANDORE DELLE SUE ANTE
LACCATE BIANCHE, È UNA
CUCINA DALLE ACCENTUATE
ROTONDITÀ CHE RIMANDANO
ALLA CONVIVIALITÀ, OSSIA
AL CUCINARE IN COMPAGNIA.

A HOUSE BUILT IN THE
SIXTIES IS RESTYLED
BY OPENING UP THE LIVING
AREA INTO A LARGE OPEN
SPACE, ACCORDING TO
A CONTEMPORARY CONCEPT
OF LIVING. COMMUNICATING
ROOMS RUN IN A
SEQUENCE TO CREATE A
KITCHEN-LIVING AREA
DOMINATED BY CURVES.
OLIMPIA, WITH THE
PURITY OF ITS WHITE
LACQUER FINISH DOORS,
IS A KITCHEN WITH
ACCENTUATED ROUNDNESS
THAT REFERENCES SOCIAL
OCCASIONS, I.E. COOKING
IN COMPANY.







LE ROTONDITÀ SI SUSSEGUONO IN MOLTI DETTAGLI DELLA CUCINA E SONO FRUTTO DI SAPIENTI LAVORAZIONI ARTIGIANALI, CHE RITROVIAMO NEL MASSELLO DELLA CAPPA CON DECORO INTAGLIATO E NELLA COLONNA AD ANGOLO CHE DIVENTA UNA COMODA CABINA DISPENSA MOLTO CAPIENTE.

THE ROUND PARTS CONTINUE IN MANY DETAILS OF THE KITCHEN AND ARE THE RESULT OF SKILFUL CRAFTING, SEEN AGAIN IN THE SOLID WOOD OF THE HOOD WITH ENGRAVED DECORATION AND IN THE CORNER TALL UNIT WHICH BECOMES A CONVENIENT AND VERY CAPACIOUS STORE CUPBOARD.



UNO SPAZIO APERTO, MA SEMPRE PIÙ FLESSIBILE E ORGANIZZATO, STA ALLA BASE DELLA CONCEZIONE CONTEMPORANEA DELL'ABITARE. SOLUZIONI MODULARI ADATTABILI E PERSONALIZZABILI IN VARIE DECLINAZIONI DI MATERIALI, TRASPARENZE E FUNZIONALITÀ FANNO DELLA CUCINA L'AMBIENTE PIÙ RAPPRESENTATIVO DELLA SOCIETÀ ATTUALE.

AN OPEN SPACE, YET ONE THAT IS INCREASINGLY FLEXIBLE AND ORGANISED, LIES AT THE BASIS OF THE CONTEMPORARY VISION OF LIVING. MODULAR SOLUTIONS WHICH CAN BE ADAPTED AND PERSONALISED IN DIFFERENT VARIANTS OF MATERIALS, TRANSPARENCIES AND FUNCTIONS MAKE THE KITCHEN THE ROOM THAT BEST REPRESENTS MODERN SOCIETY.

SEZIONE TECNICA
TECHNICAL SECTION

FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

OLIMPIA

LACCATO CRETA



LACCATO CRETA

LACCATO CRETA CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

LACCATO CRETA CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

LACCATO CRETA CON
GRIGLIA

LACCATO CRETA CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO

LACCATO CRETA CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO E INGLESINA

OLIMPIA

LACCATO BIANCO



LACCATO BIANCO

LACCATO BIANCO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

LACCATO BIANCO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

LACCATO BIANCO CON
GRIGLIA

LACCATO BIANCO CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO

LACCATO BIANCO CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO E INGLESINA

OLIMPIA

DECAPÈ AZZURRO



DECAPÈ AZZURRO

DECAPÈ AZZURRO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

DECAPÈ AZZURRO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ AZZURRO CON
GRIGLIA

DECAPÈ AZZURRO CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO

DECAPÈ AZZURRO CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO E INGLESINA

FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

OLIMPIA

DECAPÈ BEIGE



DECAPÈ BEIGE

DECAPÈ BEIGE CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

DECAPÈ BEIGE CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BEIGE CON
GRIGLIA

DECAPÈ BEIGE CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO

DECAPÈ BEIGE CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO E
INGLESINA

OLIMPIA

NOCE



NOCE

NOCE CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO

NOCE CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

NOCE CON GRIGLIA

NOCE CON VETRO
STOPSOL BRUNITO

NOCE CON VETRO
STOPSOL BRUNITO E
INGLESINA

OLIMPIA

ROVERE CHIARO



ROVERE CHIARO

ROVERE CHIARO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

ROVERE CHIARO CON
VETRO STOPSOL
BRUNITO

FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

GRETA

DECAPÈ BIANCO



DECAPÈ BIANCO

DECAPÈ BIANCO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

DECAPÈ BIANCO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BIANCO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BIANCO CON
VETRO STOPSOLO
BRUNITO

DECAPÈ BIANCO CON
VETRO STOPSOLO
BRUNITO E INGLESINA

ATENA

ANTICATA



GLORIA

DECAPÈ BIANCO PANNA



DECAPÈ
BIANCO PANNA

DECAPÈ BIANCO
PANNA CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO

DECAPÈ BIANCO
PANNA CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BIANCO
PANNA CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BIANCO
PANNA CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

DECAPÈ BIANCO
PANNA CON VETRO
TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

FINITURE | FINISHING

ANTA LEGNO MASSICCIO | SOLID WOOD DOOR

APPIA

ROVERE NODATO



ROVERE NODATO

ROVERE NODATO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO

ROVERE NODATO CON
VETRO TRASPARENTE
STAMPATO E
INGLESINA

ROVERE NODATO CON
VETRO STOPSOLO
BRUNITO

ROVERE NODATO CON
VETRO STOPSOLO
BRUNITO E INGLESINA

MANIGLIE | HANDLES

MANIGLIA ESTERNA (PASSO 128 MM)

EXTERNAL HANDLE (PITCH 128 MM)



PROJECT & ART DIRECTION
ARCH. LORENZA POLESELLO

SELECTIONS
LUCE

PRINT
SINCROMIA cod. 180973

TUTTI I DIRITTI RISERVATI AR-TRE SRL 2018

AR-TRE SRL

VIALE EUROPA, 10 Z.I. DEL CAMOL
33070 TAMAI DI BRUGNERA (PORDENONE)
T +39 0434 610230 - F +39 0434 610251
@ ar-tre@ar-tre.it - www.ar-tre.it

